

B a s i l e a

Adolph Busch

Albanvastadt 96

Prions réponse télégraphique deuxième
télégramme stop concert orchestre necessairement
dimanche

Musicamera

17.12.1934

Via Layetana, 46.

10. DIC. 1934

Union Syndicale des Compositeurs de Musique

affiliée à la Confédération des Travailleurs Intellectuels (C. T. I.)

Siège social : 18, Rue La Boétie, PARIS -- Téléph. : Anjou 57-21

COMITÉ CONSULTATIF : MM. ALFRED BRUNEAU, GUSTAVE CHARPENTIER, GABRIEL FAURÉ †, GEORGES HÜE

GABRIEL PIERNÉ, HENRI RABAUD, CAMILLE SAINT-SAËNS †, MEMBRES DE L'INSTITUT

MAURICE RAVEL & FLORENT-SCHMITT

ANCIEN PRÉSIDENT : VINCENT D'INDY †

ANCIEN VICE-PRÉSIDENT : ANDRÉ MESSENGER †, MEMBRE DE L'INSTITUT

PRÉSIDENT : M. PAUL DUKAS

VICE-PRÉSIDENTS : MM. GABRIEL GROVLEZ, SYLVIO LAZZARI, ALBERT ROUSSEL

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL FONDATEUR : M. CAROL-BÉRARD

TRÉSORIER : M. EUGÈNE COOLS

Paris le 4 Décembre 1934

Monsieur CLAUSELL
Via Layetana 46
BARCELONE

Cher ami,

Votre lettre du 28 Novembre et votre télégramme me parviennent ensemble à l'instant. Je dois vous dire que depuis que ma revue ne paraît plus je vais beaucoup moins souvent à la Rue La Boétie, c'est ce qui a occasionné le retard de cette lettre et de ce télégramme.

Dès réception de la dite lettre j'ai téléphoné à Monsieur Delgrange pour le prier de faire le nécessaire pour qu'une réponse quelle qu'elle soit, soit donnée immédiatement. Je crains malheureusement que cette réponse ne soit pas celle que nous souhaitons vous et moi. J'ai en effet vu Ravel il y a peu de temps et il n'était pas encore disposé à quitter Paris, car si sa santé s'est un peu améliorée, elle est encore loin d'être brillante. Je ne crois donc pas qu'il soit en état de faire le voyage de Barcelone, surtout s'il n'est pas accompagné de Madame Marguerite Long qui est son interprète habituelle.

Le projet tel que vous l'envisagiez me paraît d'ailleurs très intéressant. Je connais Querol qui est un pianiste de premier ordre, je connais également Lamote de Grignon que j'admire beaucoup et qui est, vous le savez,

un de mes excellents amis.

Je serais désolé si cette manifestation Ravel, qui aurait été un excellent acte de propagande pour la musique française, ne ~~pouvait~~ avoir lieu. Dans tous les cas je vous suis ~~tout~~ personnellement, en qualité de secrétaire général de l'Union des Compositeurs, extrêmement reconnaissant de vous attacher comme vous le faites à la réussite de ce concert consacré à l'un de nos plus éminents et de nos plus chers compositeurs français.

J'ai souvent pensé à vous pendant les temps troublés que Barcelone a vécus et j'ai été de tout coeur en communication avec mes amis, dont vous êtes l'un des plus cordiaux.

Croyez-moi bien affectueusement à vous ,

(*Cher, Pierre*)

P.S.- Je vous prie de noter que pour me toucher d'une façon plus rapide il est préférable de m'adresser vos correspondances soit à mon domicile particulier :

159 Grand-Rue
Petit Chambord
Bourg-La-Reine (Seine)

soit au Bureau de " l'ASSOCIATION DES AUDITEURS DES STATIONS PARISIENNES " 16 place du Havre Paris -

(Je suis secrétaire général de cette Association).

* B.F. Paris * Mitsy * Maf * B.

RP. 10 palabras

P a r i s

Caro~~m~~berard Delgrange
18 Laboetie

Prière telegraphier réponse catégorique Ravel

Clausells

Via Layetana, 46
3.12.1934

Barcelona, le 3 Desembre 1934

Monsieur Carol-Bérard
P a r i s

Cher Monsieur,

Maurice Ravel

Je vous ai télégraphié avec RP. 10 mots :

"Prière télégraphier réponse catégorique Ravel"

et je vous prie encore une fois de vouloir me dire quelque chose en définitive concernant le grand compositeur français.- il faut prendre une décision tout-de-suite.- Nous ne pouvons pas attendre plus.- Si Mr. Ravel ne peut pas venir, suivant ma lettre du 28 Nov.-, il faudra laisser ce si intéressant projet pour un autre cours, mais il faut savoir quelque chose d'"oui" ou "non".-

J'espère que vous voudrez bien faire de votre part un effort pour convaincre Monsieur Ravel, et avec nos remerciements d'avance, je vous prie de vouloir agréer, cher Monsieur et Ami, mes salutations les plus empressées

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

El Oficial,

PORTE GRATUITO

CLAUSELL 46 V'IA LAYETANA BARCEL

Sr. D.

Número

519



Para

de

lo el

a las

11086-10 PARIS 78118-15-4-18,28=

AI COMMUNIQUE LETTRE A DELGRANGE QUI RUCRIT AMITIES - CAROLIBERARD -

Barcelone, le 10 Déc. 1934

Monsieur Carol-Bérard
159 Grand-Rue
Petit Chambord
Bourg-La-Reine (Seine)

Cher ami,

Je vous remercie très vivement les démarches que vous avez voulu faire concernant notre projet MAURICE RAVEL.- Malheureusement les nouvelles que Mr. Delgrange me donne, font prévoir beaucoup de difficultés pour la venue à Barcelone du grand artiste français.- En vue du quoi, je vais établir quelques projets, toujours ayant pour centre l'idée d'un Festival Ravel, pour les soumettre à la considération de notre Junta Directiva.-

Je me ferai un grand plaisir de vous tenir au courant de ce que en définitive nous pouvons faire.-

Je vous remercie très sincèrement encore vos bons souvenirs pendant les tristes journées du mois d'Octobre.- Cela a été une folie de quelques uns dont nous payerons tous les conséquences par plusieurs années.-

Recevez, bien cher Monsieur Carol-Bérard, l'expression de mes sentiments bien amicaux

Barcelone, le 228 Novembre 1934

Monsieur Carol - Bérard
Union Syndicale des Compositeurs de Musique
18, Rue La Boétie
P a r i s

Cher Ami,

Maurice Ravel - Nous avons fait une proposition
----- à Mr. Delgrange, le 28 Oct., que
nous avons confirmé par télégramme avec réponse payée
le 10 Novembre, et nous n'avons eu le plaisir de rece-
voir aucune réponse, concernant à Monsieur Ravel.-

Notre proposition était la suivante: Concert Ra-
vel, avec la première audition du Concerto pour piano
(Leopoldo Querol, soliste); la Suite du Daphnis, avec
les chœurs, et, si possible, quelque autre oeuvre avec
chœurs, pas très difficile (nous avons demandé s'il y
aurait quelque fragment de "L'Enfant et les Sortilèges"
à détacher, pour orchestre et chœur).- Monsieur Ravel
prendrait à sa charge la direction de l'oeuvre qu'il ai-
merait le mieux, et pour la surplus du concert nous pren-
drions un autre directeur.- Nous avons signalé, en prin-
cipe, Mr. Lamote de Grignon.- Si Mr. Ravel avait un grand
intérêt pour un autre Directeur, nous tâcherions de l'ac-
cepter.- Comme nous savons que l'état de santé de Mr. Ra-
vel ne permet pas des grandes fatigues, nous accepterions
même qu'il ne dirige qu'une seule pièce, celle qu'il pré-
félerait.- Nous désirons spécialement l'honneur de sa
présence au concert.-

Quant à l'époque nous voudrions J a n v i e r pro-
chain, vers la fin du mois.-

L'Orchestre, serait celle de Pau Casals, dont vous
connaissiez l'haute valeur.-

Comme compensation pour Mr. Ravel, nous propositions
1.500 pesetas, et les frais de voyage et séjour à notre
charge.- C'est très peu, mais c'est un effort pour nous,
parce que nous aurons des frais considérables (orchestre,
chœurs, solistes, second Directeur....).-

Il nous est extrêmement urgent savoir quelque
chose de définitif, et c'est pour cela que je prends la
liberté de vous prier de voir tout-de-suite Mr. Ravel pour
tâcher d'obtenir son approbation.- Dans ce cas, par lequel
nous vous serions très reconnaissants, je vous prie de vou-
loir établir tout-de-suite un projet complet de programme.-

J'espère, cher Monsieur Carol-Bérard, que vous fe-
rez tous vos possibles pour la réalisation de ce projet
et avec nos remerciements d'avancé, je vous prie de vou-
loir agréer mes salutations bien amicales

Barcelone, le 24 Novembre 1924

Sr. D. Javier Arisqueta
Sociedad Filarmónica
B i l b a o

Muy distinguido amigo :

Oportunamente fui favorecido por su atta. 22 ppdo.-
Hemos tenido nosotros una entrada de curso muy copiosa,
pues en poco más de seis semanas habremos dado nueve con-
ciertos.- a ello es debido que me haya sido posible corres-
ponderle con mayor rapidez.- Ya me perdonará.-

Lo antedicho significa que la vida artística se ha rea-
nulado con toda intensidad, a pesar de los sucesos de pri-
meros de octubre. Dios quiera que no tengamos a tener in-
quietudes por parte de la paz pública, y mil gracias por
sus buenos deseos sobre este particular.-

Por el momento, los conciertos realizados, han sido los
siguientes:

Orquesta Casals con Piatigorsky

Cantores Ingleses

Festival Strauss, con Orquesta Casals aumentada
hasta 100 profesores, bajo la dirección del
maestro alemán Eugen Papst (excelente) y con
la cooperación de Carlota Dahmen.- Como obra
fuerte, la Sinfonía de los Alpes, que ha resul-
tado muchísimo.-

Maria Kurenko, cantante, con Alejandro Vilalta, piano.

Estos en el Palau de la Música Catalana.- En la pequeña
sala del Casal del Metge, sección nuestra de Audiciones In-
timas :

Recital Piatigorsky

Cantores Ingleses

Maria Kurenko con Ricardo Vives

Enseguida: Cuarteto Galimir, de Viena (2 conciertos)

Para la sala grande vendrán a continuación Arturo de Greef,
el pianista belga con nuestra Orquesta Clásica, y para más
allá, Festival Ravel, con algunas obras bajo su propia direc-
ción y las otras, dirigidas por el maestro Lamote de Grignon.
Quisieramos poner el Dafnis con los coros, la primera adición
del Concierto para piano y orquesta, con Leopoldo Querol, etc.
Para más adelante aun, en fechas muy poco precisas, quisiera-
mos los Pequeños Cantores de Viena, un Festival Bach en conme-
moración del 250 aniversario de su nacimiento, la Orquesta
femenina de Paris, si realiza en definitiva su tournée, la Sin-
fónica de Madrid, dos conciertos, otro concierto con la Orques-
ta Casals con algun solista..... Ya ve que por proyectos no
quedamos.- La Orquesta Femenina, no podría interesarles? Aqui
produjo excelente efecto, y se la oiria de nuevo con mucho
gusto, pues tocan muy bien & sus progrmas son muy inter santes.

En la sala pequeña preparamos un recital de "lieder" clásico por Conchita Badia de Agusti, que es verdadera artista, acompañada al piano por el maestro Pablo Casals; otros conciertos por agrupaciones de cámara locales y un recital de clavicembalo y algun otro instrumento en conmemoración del nacimientos de Bach, Haendel y Scarlatti, todos del año 1685.-

Si algo de nuestros proyectos pudiera interesarles, ya sabe que siempre estamos a su disposición para ponerles en relación con los interesados, así como prestarles todas las facilidades que estén a nuestro alcance.-

Le saluda con el mayor afecto y consideración su siempre buen amigo

24. NOV. 1934



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

Calle del Marqués del Puerto

BILBAO, 22 DE octubre DE 1934.

Sr.D. Manuel Clausels

Barcelona.

Mi distinguido amigo: Por una larga, aunque afortunadamente no de importancia, enfermedad que me ha obligado a mantenerme alejado de los asuntos filarmónicos, no me ha sido posible corresponder a sus dos últimas cartas en las que tenía la atención de informarnos de sus proyectos y de anunciarme el envío de algunas noticias sobre la proyectada tournée del Trío Hindemith, que hasta el presente no han llegado a mi poder.

Ante todo quiero expresarle mis fervientes deseos de que los últimos acontecimientos no les haya afectado y no sean parte para que continúen su brillantísima labor pro Arte musical. En esta Villa y sus inmediaciones no han revestido gravedad los sucesos ocurridos, y puede decirse que nos encontramos en estado normal, como si realmente no hubiesen acaecido nota alguna discordante.

Me entero con verdadero con verdadero agrado de que sus proyectos alcanzan proporciones extraordinarias, máxime con ocasión del Festival Strauss. Nosotros, por diversas razones, no podemos acometer empresas de tal naturaleza y hemos de limitarnos esta temporada a un plan más modesto. Con mucho gusto le doy a continuación un resumen de los contratos ultimados hasta el presente o que están en vías de llegar a ser un hecho.

Fines de octubre	- Ania Dorfmann (2 concs.)
Noviembre	- Mischa Elman (1 conc.)
Diciembre	- Cuarteto Pro Arte (2 concs.)
	- José Hoffman (1 conc.)
Enero	- Piatigorsky (1 conc.)
	- Orquesta Filarmónica de Madrid (1 c)
Febrero	- Ninon Vallin (2 concs.)
Epocas no determ-	- Cuarteto Lener (2 concs.)
	- Orquesta Sinfónica de Madrid (2 con)
	- Orquesta local.

Recibí la visita del Sr. Santesteban; pero por tener muy adelantados nuestros estudios para la formación de nuestro programa, sentí muchísimo que no me fuera posible someter a la decisión de nuestra Directiva ninguna de sus proposiciones.

Aprovecha muy gustoso esta ocasión para saludarle muy atentamente su affmo. amigo y s.s.q.e.s.m.

Javier Argueta

Comme un at incant
Cintre de vidre

La Calambria

Rel Petit valet

La mort i le Doyelle

Rel ballaire dins un sac

L'enemie de les dones



Salvador Salasatella

Imprimer

C. Cabanes

Gervasa

En cantar aquestes cançons, he sentit una
gran emoció pensant que operava el meu art
a benefici d'aquesta tarca tant bella que
Radio Associació realitza, amb l'obra del
Mrt del tuberculos pobre.

Amics meus, coneguts o desconeguts, que m'
heu escoltat: tots podem portar consol
als desvalguts, tots podem ajudar a alleu-
gerir el sofriment d'aquells pobres malats.
Contenteu-vos, doncs, amb el que bonament
podem a la subscripció oberta per Ra-
dio Associació. Us ho prego

Radio d'agut

Parlament a Radio Associació: 5/11/1934

Día 29 de agst de 1934

1: Sucursal	Completado libro del día
2: Precios	Puestos hasta el día <u>caixa</u>
3: Precios	Comprobados hasta el día <u>28</u>
4: Hojas	Pasadas hasta el día <u>27</u>
5: Cálculos	Verificados hasta el día <u>27</u>
6: Cálculos	Repasados hasta el día <u>24</u>
7: Comprob.	Cantado y sumado hasta el día <u>24</u>
8: Facturas	Hechas hasta a) el día <u>acabar 17, 18</u> b) el día <u>22/8/34 PER FA</u>
9: Libros	Pasadas hasta a) el día <u>part del 22</u> b) el día <u>23</u>

Molt agrah de vos i
compangb.

j. bosch devesa

còrsega, 288, ent., 2^a

5844/12

Concepció Badia d'Agustí
sopran
Rosa Balcells
arpa
Robert Gerhard
piano

Terrassa, diumenge 7 Octubre 1934
a les 10 del vespre

P r o g r a m a

I

Allegro en si menor, D. SCARLATTI
L'Egyptienne, RAMEAU
Toccata, LOETILLET
Valse romantique, DEBUSSY-LILI SASKINE
Gayota (de la "Suite en estil antic), ALFONSO
Thème et variations, TOURNIER
arpa sola:
ROSA BALCELLS

II

Enamorat incaut) del cicle "L'Infanta-
Crit del mercat (ment meravellós de Scherazada"

La Calandria	(cançons	(	Robert
El petit vailet	(populars	(	Gerhard
La Mort i la Donzella	(catalanes,	(	
Els ballaires dins un sac	(harmonit-	(	
L'enemic de les dones	(zades	(	

cant i piano:
CONCEPCIO BADIA D'AGUSTI
i l'AUTOR

III

Se tu m'ami, PERGOLESE -1710-1736
Se Florindo e fedele, A. SCARLATTI -1659-1725
NEL COR PIÙ NON MI SENTO, PAISELLO -1741-1816-
PUR DICESTI, O BOCCA BELLA, ANT. LOTTI -1667-1740-
NINA, PERGOLESE
Plaisir d'amour, MARTINI -1741-1816-
Les violettes, A. SCARLATTI
Cant amb acompanyament d'arpa:
CONCEPCIO BADIA D'AGUSTI
ROSA BALCELLS

Ti li conve veure'm, jo
zevé a casa fins a les 5 de
la tarda. Ben affem

JOAN SALVAT

PROFESSOR DE L'ORFEO CATALÁ

I REDACTOR EN CAP DE LA

REVISTA MUSICAL CATALANA

dinau5. 6 juny

5644/14

Amic M. Clausell:
Vegi si troba bé les am-
pliacions fets a l'article
de la Wagueriana.

M'agradaria veure
alguns proves, encara que
tingués d'anar a la mateixa
impremta.

BANCO URQUIJO CATALÁN

CASA CENTRAL
BARCELONA

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA

"CATURQUIJO"

TELÉFONO: 16460

CLAVES EN USO

BENTLEY'S
PETERSON'S
LIEBER'S
A. B. C. 5.^a EDICIÓN

Barcelona 8 de julio de 1933

Sres. Dr. Augusto Pi Suner, Dr. Josep
Rigol y Dr. Manuel Clauells Vilasol

Ciudad

Muy Sres. nuestros:

Tenemos el gusto de participarles que con fecha de 23
julio 1933 su cuenta corriente presenta en nuestros
libros un saldo de:

Pesetas 20.456,75 a su favor, s. e. u. o,
según detalle al dorso.

Rogamos a ustedes se sirvan examinarlo y darnos su
conformidad devolviéndonos a la brevedad posible la adjun-
ta hoja debidamente firmada, o en caso contrario, señalar-
nos las discrepancias que encuentren

Anticipándoles gracias, quedamos de ustedes attos.

S. S.

BANCO URQUIJO CATALÁN



Debe: Les. Dr. Augusto Pi Suñer, Dr. Josep Rigol y Dr. Manuel Clausells s/ cuenta corriente con el Banco Urquijo Catalán cerrada en 23 de junio de 1933 Haber:

[illegible]

1^o SET. 1934

San Josep 17
Torra de Mar
15 - 9 - 34

Distingit amic:

M'hauré de
perdonar de que no t'hi
hagi escrit mes aviat
després del nostre retorn
a Torra, però no havem
estat be de salut.

Referen a la nua
lletra: Aquesta tem-
porada que ve no hi tinc
de vindre a Espanya ni
no que ningú puga tocar
els concerts qu'em pro-
posa. He considerat

Janer; del 12, al 18. inclús
Febrer : " 3 " 17. "
Mars : " 18 " al mes
d' Abril.

Esperan c'aquest
retard en contestar
no l'hi ha causat cap
inconveniència

El saluda amb
cordial afecte el
seu bon amic

Antoni Brosa

17, Place Georges Brugmann

Bruxelles le 31 Août 1934

Cher Monsieur Clausells,

merci de votre aimable carte. Je serai très content s'il y aura la possibilité d'arranger quelques concerts en Espagne pour les Mars - Avril.

En tout les cas , je vous envoie des prospectus d'une de mes deux collaboratrices, que je vous ai proposées pour mes eventuels concerts en Espagne.

Veuillez agréer, cher Monsieur Clausells, l'expression de mes sentiments distingués

Alexandre Dargatzis.

Barcelona, 15 Set. 1934

Senyor Antoni Brossa
Sant Josep, 17

Tossa de Mar

Distingit amic :

Acabo de rebre la seva d'avui, i he de re-
merciat-li per les precisions que es digna donar-
me, respecte la possibilitat de la seva vinguda
a Catalunya durant el curs 34-35.- La nostra Jun-
ta Directiva es reunirà un dia d'aquesta setmana,
(de la setmana que ve, naturalment) i pendrà acords
respecte d'aquell curs, i per consegüent, podrà
veure si ens serà possible tenir la satisfacció de
poguer-lo admirar. El tindrè al corrent, a la ma-
jor brevetat possible.-

El saluda molt afectuosament el seu sempre
devot i bon amic

THE STUDIO,
16^A HILL ROAD,
ST. JOHN'S WOOD, N.W. 8.
MAIDA VALE 7088.

50-VIII-34

Benvolgut amic Clavells,
L'hi agraeixo mol
la seva carta a la que
no l'hi he contestat encara
perque durant aquesta curta
visita aqui a Londres he
estat molt ocupat estudiant
i ensaïtzant etc. per los
concerts que he vingut
a tocar.
He pensat en
la que'm diu en la seva
carta pero preferencia no

parlarem are sempre
tinc mol poc temps en
aquest moment. Demà
torno cap a Espanya
(a Torra) i aniré allí
c'hi creixeré.

El saenola cordial-
men el seu amic

Antoni Drose

BANCO URQUIJO CATALAN

CAPITAL: 25 MILLONES DE PESETAS

N.º

Barcelona de 18 DIC. 1933 de 193...

Sr. Dn. Manuel Clausells Vilacalo

Ciudad

Muy Sr. nuestro :

Por la presente participamos a Vd. que con fecha 18 DIC. 1933 su cuenta corriente en nuestros libros queda con un saldo de Pesetas. - 252.95 a su favor, s. e. u. o. según detalle que se acompaña.

Rogamos a Vd. que si lo halla conforme, se sirva devolvernos la hoja adjunta autorizada con su firma, y que si tiene alguna observación que formular, la señale con toda urgencia, pues de no recibirla dentro del término de 30 días, se considerará dicho saldo como aceptado y conforme.

Quedamos de Vd. attos. y S. S.

BANCO URQUIJO CATALAN



N.º 2863

de de 193.....

De Sr. Don. Manuel Clansells Vilacalo

Ciudad

al Banco Urquijo Catalán
Barcelona

Muy señores $\frac{míos}{n|}$:

El saldo que según $\frac{me}{n|}$ comunican Vds. presenta $\frac{mi}{n|}$ cuenta corriente en sus libros a la fecha de

18 DIC. 1933

de un
importe de

Pese as. - 252.95 a mi favor,

lo he confrontado con $\frac{mis}{n|}$ apuntes y hallado de conformidad.

De Vds. attos. S. S.

(firma)

Se suplica la inmediata
devolución de esta hoja
debidamente firmada.

BANCO URQUIJO CATALÁN

BARCELONA

SR. DN. MANUEL CLAUSELLS VILASAL O

VIA LAYETANA 46-5-3

CIUDAD

Fecha 1933	CONCEPTO	DEBE	HABER	SALDOS	
				Deudores	Acreedores
	Saldo anterior . . .				1151 45
AGO 21	TALON 184103	500 00			651 45
SEP 21	TALON 184104	400 00			251 45
DIC 2	DEVOL.	4 85			246 60
18	INTERESES DEUDORES INTERESES ACREEDORES 2% COMISIÓN S/ GASTOS DE CORREO		6.30		252 90

Senyor Antoni Brossa
San Josep, 17
T o s s a d e M a r

Distingit amic :

La nostra Associació ha dessitjat de fa temps trobar una ocasió de que poguessiu participar en un dels nostres concerts.- Ara estem preparant el curs vinent, i ens agradaria saber si durant el curs 1934-35 heu de venir per aquestes tarres, cap a quin temps, i si us plauria pendre part en un concert nostre.-

Si així fos, us preguem també de dir-nos quin caxet voldrieu tenir.- Procurariem que juntament amb el concert a Barcelona, poguessiu donar-ne algun altre en les petites societats de música de Catalunya, les quals estan en relació amb nosaltres, a través de la Lliga d'Associacions de música.-

No us he de dir que avui cap entitat pot allargar gaire en ço que fa referencia als caxets: algunes, com la nostra, es veuen obligades a organitzar grans concerts per tal de retenir el públic habitual, i han de proveure despeses considerables, i les altres, veuen cada dia més minvats els llurs ingressos i el pervindre més incert.- En fi, vos mateix.-

Tindriem una veritable satisfacció que tot pogués arranjar-se, després de tants anys de no haver tingut la satisfacció de sentir-us.-

Esperem, doncs, la vostra resposta. Mercès a l'avancada.-

Us saluda amb cordial afecte el sempre vostre bon amic i devot servidor

Manuel Clausells
Via Laietana, 46
Barcelona.-

3 Aout 1934 17. AGO. 1934

14 Place George Brugmann
Bruxelles

Cher Monsieur Claudel.

En espoir que vous vous appelez
encore de moi, je m'adresse à vous pour
demander si vous ne voudrez pas me
proposer pour la saison prochaine pour
les concerts des sociétés musicales que
vous représentez en Espagne.

Le temps libre que je dispose en core
est de 20 Novembre 1934 jusqu'en 25
Decembre. est de 20 Mars au 20 Avril 1935.
Vous pourriez me proposer quel avec

accompagneur prié à la Place (r.v.d. & Chateaufort ou Barcelone) ou avec une des deux pianistes avec lesquelles je joue beaucoup cette année. L'une est une italienne - Reneta Borgatti - admirable pianiste qui a eu, entre autres, énorme succès à Londres.

L'autre est une roumaine - pianiste tout à fait remarquable qui donne, il y a deux 5-6 ans, des recitals à Paris de toutes les sonates de Beethoven avec Euph. Tsygale, plusieurs concerts en même avec Pablo Casals, concert symphonique avec Arbos & Chedid etc.

Comme l'année 1935 est l'année de Bach (250 ans de sa naissance) on pourrait proposer aussi des Recitals, dédiés

entièrement aux oeuvres de Bach.

Nous pourrions jouer deux «admirables»
sonates pour violoncelle et piano, un solo de
piano et une suite de «Choralpreludes»
Choralphantasies et Preludes des cantates,
qui sont sublimes, que j'adopteis pour
violoncelle et piano et joué partout
en Europe et Amérique du Nord.

Voulez vous me répondre au plus vite
possible, si en principe vous voudriez
vous occuper de ce et quelles conditions
peu près on pourrait obtenir en
cas affirmative.

En attendant votre aimable réponse
je vous envoie mes meilleurs
souvenirs.

Alexandre Barjansky.

Monsieur Alexandre Barjansky
17 Place George Brugmann

Bruxelles

Barcelone, le 18 aout 1934

Cher Monsieur Barjansky,

Je vous remercie les propositions que vous me faites par votre honorée du 3 et. - Vous savez que nous n'engageons pas un seul artiste de chaque instrument, par saison. Pour 1933-34 nous avons Riatigorsky, qui devait venir la saison précédente, mais il a fallu retarder ses concerts à conséquence de maladie. - Il est absolument impossible combiner rien pour Nov./Dec. - S'il y a quelque chance pour Mars/Avril, j'aurai grand plaisir à vous en faire part et nous traiterons les conditions. -

Veuillez agréer, cher Monsieur Barjansky, l'expression de mes sentiments les plus distingués

6 agosto 1934

Sr. D. Javier Arisqueta
B i l b a o

Muy distinguido Sr. y amigo :

Recibí oportunamente su telefonema diciendo:

"Recibido carta con proyectos próxima temporada que agradezco y contestaré más adelante después reunida Junta. Le agradecería me telegraficara fecha aproximada actuación Trio Hindemith" por si pudieramos ultimar un concierto"

La oferta que tenemos para dicho trio es febrero-Marzo y cachet unas 2.500 pesetas un concierto, pero como se nos hizo la oferta hace algunos meses, hemos pedido confirmación de la misma, y estamos esperando la respuesta, para comunicarsela a Vds. con la mayor seguridad posible.-

Precisamente, esperandola, no le había contestado. Lo hago hoy, por lo menos para que no crea que he descuidado el atenderle como Vd. merece.-

¿Aceptan Vds. alguna de las propuestas de Sanesteban? Así que pueda decirles algo del Trio Hindemith, recibirá Vds. noticias mías.-

Le saluda con verdadero afecto su siempre buen amigo
y affmo. s.s.

22 julio 1934

non Sociedad Filarmónica para el Progreso de la Música en el

CONFIDENTIAL

Se richiede un telefono di tipo:

solemne. Ruegole muy encarecidamente envío si posible datos
que me sean provechosos próxima temporada anunciados su

3 junio el objeto tenerlos en cuenta formación nues

y tengo verdadera satisfacción en pasar a comunicarle

en estudio y preparación, para la temporada próxima.-

El concierto inaugural, que será hacia octubre, e
según costumbre, estará confiado, también como de costumbre,

A continuación, un recital de este mismo concertista,

... y, el mes de Noviembre, a últimos, Festival Strauss, en o
se celebra su 70º aniversario, con la misma orquesta, Casals, e

re el conjunto de 130 profesores. — Se completará el programa co

obras, a poder ser pocas conocidas del mismo autor, qu
gunos lieder, para terminar con uno de sus grandes y s

-est. aplaudidos poemas sinfónicos.- Desde luego, Strauss, al nos ir de venir, por su estado de salud, ya algo precaria por

deveros viajes y ensayos complicados, y tenemos en cartera a los directores en su lugar: Clement Krauss, Georgesco, que

rigido diversos festivales Strauss durante la presente
rada y que en nuestra misma sociedad produjo excelent

...tenhase pocos años, y nacen Papst, de Hamburgo, uno de preferidos del propio Strauss.- Veremos cual de ellos

posible. Como cantantes, si es que en último término s
de su intervención tenemos previstas Mme. Ursuleac, d

Ópera de Viena, para quien han sido especialmente tran-
sacientemente por el propio Strauss unos lieder muy i-

santes, Carlota Dahmen, o en último término, alguna de
na. Todo depende de como podamos arreglar lo del dire

¿ustedes no podría interesarles una sesión Strau-
la respuesta de Vds. y el mismo director que tomásemos

Desde luego, no para el mismo programa de Barcelona, sino para el de los días de Vds. - Creo que sería una buena

da, porque si bien Strauss es ya artista que dijo hace años: "El arte no debe ser al servicio de la política", no deja

uno de los más grandes maestros de nuestra época, y s

ofrecer muy variados aspectos, para poder combinar un

Para más allá, quisiéramos poder dar algun oratori

1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766

Bach, Haendel, etc., con el Orfeo Català, orquesta, solistas, etc., y a la vez, ofrecer alguna novedad en música moderna, como alguna obra de Hindemith, a base de que viniera el trio (estupendísimo, según todas las referencias) que forma con Schwarz y Feuermann. O sea, dar un concierto de tríos, con dos obras clásicas y una de Hindemith, y un concierto con Orquestra en el que actuaran los tres solistas expresados en combinaciones distintas, y con alguna obra también de dicho compositor. - El trio expresado, que toca todo el repertorio para esa clase de conjunto, me han asegurado por diversos conductos que es algo insuperable en su género, y pueden tocar los programas que interesen, con música moderna o sin música moderna.

Para más adelante, dos conciertos de orquesta por un de los primeros directores actuales, como Mengelberg, Kussewitzky (que va a París en curso próximo), Bruno Walter, etc. -

También, como solistas, contamos con la cantante rusa Kuranko, de la que tenemos buenas referencias, y el pianista de Grief, reiteradamente solicitado por un grupo de socios, el violinista catalán Brossa, el cuarteto Galimir, de Viena, que por el momento puede obtenerse en condiciones muy favorables, Gaspar Casals, en recital y con orquesta... Ya ve que en conjunto es un programa algo ambicioso, y por el momento, algo inconcreto. Desde luego, nuestro propósito es hacer cosas muy importantes, entre algunas, naturalmente, que no lo sean tanto. Pero desde luego, siete u ocho conciertos de gran fuerza.

Como todo ello está ahora en plena tramitación, no dejaré de tenerle al corriente, de lo que vaya concretándose, y tendrá por mi parte verdadero interés en conocer, también con la más absoluta reserva sus planes, así como sus noticias referentes a algunos de nuestros proyectos puede encajar con los de vds. sobre todo, lo del Festival Strauss. - No deje de darme sus noticias con toda urgencia. - Con gradias anticipadas, le saluda siempre muy affmo.

Amigo y siempre es. s.

TELEFONEMA

Bilbao Barcelona.

1304 45 28 20'20 20'45 81 Madrugada.

Manuel Clausells.

Via Layetana 46 5º 3º.
Asociación Musica da Camera.

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a..... Hora..... Op.....

Dado por teléfº a las..... Envíese

Telº ocupado a las.....

Telº no contesta a las..... No se envíe

MOD. 1.001-911.000-VI-34-5084

Recibido carta con proyectos proxima temporada que agradezco
y contestaré mas adelante despues reunida junta le agradeceria me
telegrafiar a fecha aproximada actuacion trio Windemith por si pudieramos
tomar un concierto.

Saludos.

Arizqueta

15179.

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.



AGO. 1934

5644/26

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por

cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes, 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.ª En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.ª El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

Barcelona, 3 juliol 1934

Senyor Jaume Brusco
C i u t a t

Distingit senyor i amic :

Em plau acompanyar la liquidació definitiva del Concert al Palau Nacional, en honor del mestre Pau Casals, signada per tots els senyors components de la Comissió Organitzadora.-

També acompanyo els comprovants de les partides pagades per la meua mediació.-

Celebro moltíssim el magnífic resultat assolit en pro de la Caixa d'Invalidesa del Sindicat, i espero que en altres ocasions podrem tenir el gust de treballar per a contribuir a engrossir les sumes destinades a aquest benèfic objecte.-

Ja sap que pot disposar sempre del seu ben afm. servidor i amic

Manuel Clausells
Secretari Gral. de l'Associació de Música De Camera.-
Via Laietana, 46, 5è., 3a.-

TELEFONEMA

Bilbao Barcelona

1289 42 19 17, 30 17, 31 0.359

Mannet Clausells

Asociación Ilustre de Camareros

Via Layañana 46 quinto tercero

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por

cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes, 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.° En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.° El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a.....Hora.....Op.....

Dado por teléf.° a las..... Envíese

Tel.° ocupado a las.....

Tel.° no contesta a las..... No se envíe

Ruegole muy encarecidamente envío si posible datos sobre sus
proyectos proxima temporada anunciados su carta 3 junio al objeto tenernos
cuenta formacion nuestro programa mismo curso Anticipale gracias Saludale

Arizqueta

15179



Conviene a Vd. dirigir su contestación al número d el teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso d e cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que p uedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.